

# RIFLE FULL LENGTH SIZING DIES ONLY - 6.5MM GRENDEL FULL LENGTH SIZING DIE ONLY

A full-length sizing die is designed to resize the entire length of the cartridge case, not just the neck. Unlike neck-sizing dies, which only resize the neck portion, full-length sizing dies are versatile and suitable for any rifle chambered in the same cartridge. When you fire a cartridge, the brass case expands to fit the chamber of your rifle. After firing, the case contracts slightly, but it may not return to its original dimensions. The full-length sizing die restores the case to the correct dimensions by resizing both the neck and body. It also removes any bulges or irregularities caused during firing. Setting up a full-length sizing die involves several steps: Clean the outside of the fired cases with alcohol and a cloth. Zero out the calipers using a headspace comparator and a fired case. Install the full-length sizing die and adjust it gradually until the case shoulder is bumped back by 0.001 inch. Lock the die and lubricate the cases before sizing them. Check the shoulder bump every 10 cases or so and adjust the die if needed. Avoid overworking the brass to prevent case head separation.



## Attributes

- Name: 6.5MM GRENDEL FULL LENGTH SIZING DIE ONLY
- Manufacturer: LEE PRECISION
- Product no.: 430109147
- Mfr. No.: 91131
- Cartridge: 6.5 Grendel
- Die Style: Full Length Sizing Die
- Delivery weight: 0.193kg
- Shipping height: 38mm
- Shipping width: 41mm
- Shipping length: 124mm
- UPC: 734307911317

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für die Verwendung von RIFLE FULL LENGTH SIZING DIES ONLY LEE PRECISION 6.5MM GRENDEL](#)
- [English: Safety Instruction Guide for RIFLE FULL LENGTH SIZING DIES ONLY 6.5MM GRENDEL FULL LENGTH SIZING DIE ONLY](#)
- [Français: Instructions de sécurité pour le die de redimensionnement intégral LEE PRECISION 6.5MM GRENDEL](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Die di Dimensionamento a Lunghezza Completa LEE PRECISION 6.5MM GRENDEL](#)
- [Suomi: RIFLE FULL LENGTH SIZING DIES ONLY LEE PRECISION 6.5MM GRENDEL Turvaohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för RIFLE FULL LENGTH SIZING DIES ONLY LEE PRECISION 6.5MM GRENDEL](#)

# Sicherheitshinweise für die Verwendung von RIFLE FULL LENGTH SIZING DIES ONLY LEE PRECISION 6.5MM GRENDEL

## Einleitung

Vielen Dank, dass du dich für den RIFLE FULL LENGTH SIZING DIES ONLY LEE PRECISION 6.5MM GRENDEL entschieden hast. Diese Anleitung bietet wichtige Sicherheitsinformationen und Gebrauchsanweisungen, um eine sichere und effektive Verwendung des Produkts zu gewährleisten.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass du die Anweisungen sorgfältig liest und verstehst, bevor du das Produkt verwendest.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Verwende das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck, um Verletzungen oder Schäden zu vermeiden.
- Überprüfe regelmäßig das Produkt auf Abnutzung oder Beschädigungen. Bei Anzeichen von Verschleiß solltest du das Produkt nicht mehr verwenden.
- Bewahre das Produkt an einem trockenen, sicheren Ort auf, um Korrosion und andere Schäden zu vermeiden.

## Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Vermeide den Kontakt mit scharfen Kanten oder beweglichen Teilen während des Betriebs.
- Trage geeignete Schutzausrüstung, wie z.B. Schutzbrille und Handschuhe, um Verletzungen zu vermeiden.
- Verwende nur die empfohlenen Schmiermittel, um eine ordnungsgemäße Funktion zu gewährleisten und Beschädigungen zu vermeiden.
- Achte darauf, dass die Hülsen vor dem Resize-Prozess sauber sind, um Beschädigungen am Die und an den Hülsen zu vermeiden.
- Überprüfe die Schulterverlagerung regelmäßig, um sicherzustellen, dass die Hülse korrekt resized wird.

## Anweisungen für Installation und Verwendung

### 1. Reinigung der Hülsen

- Reinige die Außenseite der abgefeuerten Hülsen mit Alkohol und einem Tuch, um Schmutz und Rückstände zu entfernen.

### 2. Nullstellung des Messschiebers

- Nullstelle die Messschieber mit einem Headspace Comparator und einer abgefeuerten Hülse, um genaue Messungen zu gewährleisten.

### 3. Installation des FullLength Sizing Dies

- Installiere den FullLength Sizing Die in deiner Presse.
- Passe den Die schrittweise an, bis die Schulter der Hülse um 0,001 Zoll zurück gedrückt wird.

### 4. Verriegelung und Schmierung

- Verriegle den Die, um sicherzustellen, dass er während des Betriebs stabil bleibt.
- Schmier die Hülsen vor dem Resize, um einen reibungslosen Ablauf zu gewährleisten.

### 5. Überprüfung der Schulterverlagerung

- Überprüfe die Schulterverlagerung alle 10 Hülsen oder so und passe den Die bei Bedarf an.

### 6. Vermeidung von Überarbeitung

- Vermeide es, das Messing zu überarbeiten, um eine Trennung des Hülsenbodens zu verhindern.

## **Entsorgungsanweisungen**

- Entsorge beschädigte oder abgenutzte Teile gemäß den örtlichen Vorschriften für gefährliche Abfälle.
- Stelle sicher, dass alle Materialien umweltgerecht behandelt und entsorgt werden.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für weitere Informationen oder bei Fragen zur Sicherheit und Verwendung des Produkts wende dich bitte an den Hersteller oder deinen Verkaufsstellen.

Bitte beachte, dass die Sicherheit und ordnungsgemäße Verwendung dieses Produkts in deiner Verantwortung liegt. Halte dich an die oben genannten Richtlinien, um eine sichere und effektive Nutzung zu gewährleisten.

# Safety Instruction Guide for RIFLE FULL LENGTH SIZING DIES ONLY 6.5MM GRENDEL FULL LENGTH SIZING DIE ONLY

## Introduction

Thank you for choosing the RIFLE FULL LENGTH SIZING DIES ONLY 6.5MM GRENDEL FULL LENGTH SIZING DIE. This guide provides essential safety instructions and guidelines to ensure safe and effective use of the product. Please read this document carefully before using the sizing die.

## General Safety Guidelines

- Ensure safe use of the sizing die by following all instructions provided.
- Be aware of potential hazards associated with reloading and using ammunition.
- Keep the sizing die and all reloading components out of reach of children and vulnerable individuals.
- Always use personal protective equipment (PPE), such as safety glasses and gloves, when handling reloading equipment.
- Store the sizing die in a dry, secure location when not in use.
- Report any unsafe products or incidents to the appropriate authorities.

## Specific Safety Precautions for Use

- Inspect the sizing die before each use to ensure it is free from damage or defects.
- Avoid overworking the brass to prevent case head separation.
- Lubricate cases properly before sizing to reduce friction and wear on the die.
- Monitor the shoulder bump every 10 cases to ensure proper adjustment of the die.
- Do not exceed the manufacturer's recommended adjustments for the sizing die.
- Use the sizing die only with the specified cartridge (6.5MM Grendel).

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Preparation

- Clean the outside of the fired cases with alcohol and a cloth.
- Zero out the calipers using a headspace comparator and a fired case.

### 2. Installation of the Sizing Die

- Install the fulllength sizing die into the reloading press.
- Adjust the die gradually until the case shoulder is bumped back by 0.001 inch.
- Lock the die in place once the desired adjustment is achieved.

### 3. Sizing the Cases

- Lubricate the cases before inserting them into the sizing die.
- Insert the case into the sizing die and operate the reloading press to resize the case.
- After resizing, remove the case and check for proper dimensions.

### 4. Monitoring and Adjustments

- Check the shoulder bump every 10 cases and adjust the die if necessary.
- Make sure not to overwork the brass during the sizing process.

## Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or defective sizing dies in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the sizing die in regular household waste.
- Check with local waste management authorities for proper disposal methods.

## **Contact Information for Further Support**

For any questions or concerns regarding the RIFLE FULL LENGTH SIZING DIES ONLY 6.5MM GRENDL FULL LENGTH SIZING DIE, please seek assistance from the manufacturer or a qualified reloading expert.

Thank you for your attention to these safety instructions. Your safety and satisfaction are our top priorities.

# Instructions de sécurité pour le die de redimensionnement intégral LEE PRECISION 6.5MM GRENDEL

## Introduction

Merci d'avoir choisi le die de redimensionnement intégral LEE PRECISION 6.5MM GRENDEL. Ce guide a pour but de vous fournir des instructions de sécurité claires et simples pour garantir une utilisation sécurisée de votre produit. Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser le die.

## Directives générales de sécurité

- Assurez-vous que le die est utilisé uniquement pour le redimensionnement des étuis de cartouches spécifiés.
- Ne laissez pas le die à la portée des enfants ou des personnes non qualifiées.
- Utilisez toujours le die dans un environnement bien éclairé et propre.
- Portez des lunettes de sécurité pour protéger vos yeux lors de l'utilisation.
- Vérifiez régulièrement l'état du die et remplacez-le s'il est endommagé ou usé.
- Ne tentez pas de modifier le die de redimensionnement. Toute modification peut entraîner des risques de sécurité.

## Précautions de sécurité spécifiques à l'utilisation

- Avant d'utiliser le die, assurez-vous que les étuis sont propres et exempts de débris.
- Lubrifiez les étuis avant de les redimensionner pour éviter tout blocage.
- Ne redimensionnez pas plus de 10 étuis à la fois sans vérifier le recul de l'épaule.
- Évitez de trop travailler le laiton pour prévenir la séparation de la tête de l'étui.
- Si vous ressentez une résistance excessive lors du redimensionnement, arrêtez immédiatement et vérifiez le die et l'étui.

## Instructions d'installation et d'utilisation

### 1. Préparation des étuis

- Nettoyez l'extérieur des étuis tirés avec de l'alcool et un chiffon.
- Vérifiez que les étuis sont exempts de fissures ou de dommages.

### 2. Calibration du die

- Remettez à zéro les calibres en utilisant un comparateur de tête d'étui et un étui tiré.
- Installez le die de redimensionnement intégral dans votre presse de rechargement.

### 3. Ajustement du die

- Ajustez progressivement le die jusqu'à ce que l'épaule de l'étui soit reculée de 0,001 pouce.
- Verrouillez le die en place.

### 4. Lubrification des étuis

- Appliquez une lubrification appropriée sur les étuis avant de les redimensionner.

### 5. Processus de redimensionnement

- Redimensionnez les étuis un par un, en vérifiant le recul de l'épaule tous les 10 étuis environ.
- Ajustez le die si nécessaire pour maintenir les dimensions correctes.

## Instructions d'élimination

- Éliminez les étuis endommagés conformément aux réglementations locales sur les déchets.
- Ne jetez pas le die dans les déchets ménagers. Consultez les directives de recyclage de votre région pour une élimination appropriée.

## **Informations de contact pour un soutien supplémentaire**

Pour toute question ou préoccupation concernant ce produit, veuillez contacter le point de contact approprié dans votre région. Assurez-vous de conserver cette documentation pour référence future.

Merci d'avoir pris le temps de lire ces instructions. Une utilisation correcte et sécurisée de votre die de redimensionnement intégral LEE PRECISION 6.5MM GRENDEL garantira non seulement votre sécurité, mais aussi celle des autres.



# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Die di Dimensionamento a Lunghezza Completa LEE PRECISION 6.5MM GRENDEL

## Introduzione

Grazie per aver scelto il Die di Dimensionamento a Lunghezza Completa LEE PRECISION 6.5MM GRENDEL. Questo prodotto è progettato per garantire un uso sicuro e efficace. Si prega di leggere attentamente questa guida per comprendere le istruzioni di sicurezza e le modalità di utilizzo corrette.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurarsi che il die sia utilizzato solo per il dimensionamento di bossoli della cartuccia 6.5MM Grendel.
- Tenere il die e tutti gli strumenti di ricarica fuori dalla portata dei bambini e di persone vulnerabili.
- Indossare sempre occhiali protettivi e guanti durante l'uso per proteggere gli occhi e la pelle.
- Lavorare in un'area ben ventilata per evitare l'accumulo di fumi tossici durante il processo di lubrificazione e dimensionamento.
- Controllare regolarmente il die per segni di usura o danni. Non utilizzare un die danneggiato.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Non forzare mai il die durante il processo di ridimensionamento. Se si incontra resistenza, controllare la configurazione.
- Lubrificare sempre i bossoli prima di inserirli nel die per ridurre l'attrito e prevenire la rottura.
- Evitare di sovradimensionare il bossolo, poiché ciò può causare la separazione della testa del bossolo.
- Monitorare il movimento della spalla del bossolo ogni 10 bossoli per garantire che il die funzioni correttamente.
- Non lasciare mai il die installato sulla pressa quando non è in uso.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Preparazione dei Bossoli

- Pulire l'esterno dei bossoli sparati con alcool e un panno.
- Controllare i calibri utilizzando un comparatore di spazio di testa e un bossolo sparato.

### 2. Installazione del Die

- Installare il die a lunghezza completa sulla pressa.
- Regolare il die gradualmente fino a quando la spalla del bossolo non viene spostata di 0,001 pollice.
- Bloccare il die in posizione.

### 3. Lubrificazione dei Bossoli

- Lubrificare i bossoli prima di ridimensionarli per facilitare il processo e prevenire danni.

### 4. Ridimensionamento

- Inserire il bossolo lubrificato nel die e attivare la pressa.
- Controllare il movimento della spalla ogni 10 bossoli e regolare il die se necessario.

### 5. Controllo Finale

- Verificare che i bossoli siano stati ridimensionati correttamente prima di utilizzarli per la ricarica.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- I bossoli usati e i materiali di scarto devono essere smaltiti in conformità con le normative locali per i rifiuti pericolosi.
- Non gettare i bossoli usati nell'ambiente; seguire le procedure di smaltimento sicure per evitare inquinamento.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto**

Per ulteriori informazioni sulla sicurezza e sull'uso del prodotto, si prega di contattare il produttore o il rivenditore presso il quale è stato acquistato il die. Assicurarsi di avere il numero di modello e la data di acquisto a portata di mano.

Si prega di seguire queste istruzioni di sicurezza per garantire un uso sicuro e efficace del Die di Dimensionamento a Lunghezza Completa LEE PRECISION 6.5MM GRENDL. La sicurezza è la nostra priorità.

# RIFLE FULL LENGTH SIZING DIES ONLY LEE PRECISION 6.5MM GRENDEL Turvaohjeet

## Johdanto

Tervetuloa RIFLE FULL LENGTH SIZING DIES ONLY LEE PRECISION 6.5MM GRENDEL tuotteen käyttöohjeisiin. Tämä opas tarjoaa tärkeitä turvallisuusohjeita, jotta voit käyttää tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille ja että sitä käytetään vastuullisesti.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa, jotta vältetään onnettomuudet.
- Tarkista tuote ennen käyttöä mahdollisten vaurioiden varalta. Älä käytä vahingoittunutta tuotetta.
- Noudata kaikkia valmistajan antamia ohjeita ja varoituksia.
- Ilmoita vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista viranomaisille.

## Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Käytä aina henkilökohtaisia suojarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, kun käsittelet patruunoita ja hylsyjä.
- Varmista, että työskentelyalueesi on puhdas ja hyvin valaistu.
- Vältä liiallista työskentelyä messingin kanssa estääksesi hylsyn pään erottumisen.
- Älä koskaan yritä muokata patruunoita, jos olet epävarma taidoistasi tai käytettävistä välineistä.
- Pidä työskentelyvälineet ja materiaalit järjestyksessä, jotta vältät vahingot.

## Asennus ja käyttöohjeet

### 1. Valmistelu

- Puhdista laukaistujen hylsyjen ulkopinta alkoholilla ja kankaalla.
- Nollaa kaliperit käyttämällä tilan vertailijaa ja laukaistua hylsyä.

### 2. Muunnoskuulan asettaminen

- Asenna koko pituisen koon muunnoskuula.
- Säädä muunnoskuula vähitellen, kunnes hylsyn hartia on siirretty taaksepäin 0,001 tuumaa.
- Lukitse muunnoskuula ja voitele hylsy ennen muokkaamista.

### 3. Hylsyjen tarkistus

- Tarkista hartian siirto noin 10 hylsyn välein.
- Säädä muunnoskuula tarvittaessa.

## Hävittämisohjeet

- Hävitä käytetyt hylsyt ja muut jätteet paikallisten sääntöjen mukaan.
- Älä heitä vaarallisia materiaaleja, kuten öljyisiä tai kemiallisia jätteitä, tavallisiin roskikseen.

## Lisätuki

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja, ota yhteyttä valmistajaan tai myyjään. Varmista, että sinulla on tuotteen malli ja numero valmiina, jotta saat parasta mahdollista apua.

Huomioi, että tämä opas on laadittu EU:n yleisten tuote turvallisuusasetusten (GPSR) mukaisesti. Turvallisuutesi on meille tärkeää, ja toivomme, että noudatat näitä ohjeita tuotteen käytössä.

# Säkerhetsinstruktioner för RIFLE FULL LENGTH SIZING DIES ONLY LEE PRECISION 6.5MM GRENDEL

## Introduktion

Tack för att du valt RIFLE FULL LENGTH SIZING DIES ONLY LEE PRECISION 6.5MM GRENDEL. Denna produkt är utformad för att omforma hela längden av patronhylsan, vilket säkerställer att den passar korrekt i ditt gevärs kammare. För att säkerställa en säker och effektiv användning av denna produkt, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd produkten endast för sitt avsedda syfte.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och sårbara grupper.
- Kontrollera alltid produkten för skador innan användning.
- Följ alltid tillverkarens instruktioner för installation och användning.
- Rapportera eventuella farliga produkter eller olyckor till myndigheterna.
- Håll dig uppdaterad om återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon och handskar när du arbetar med hylsor och verktyg.
- Se till att arbetsområdet är rent och fritt från hinder.
- Undvik att överarbeta mässingen för att förhindra separation av hylshuvudet.
- Kontrollera axeltrycket var 10:e hylsa eller så och justera die om det behövs.
- Använd alltid korrekt smörjmedel för att undvika skador på hylsorna.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Rengöring av hylsor:

- Rengör utsidan av de avfyrade hylsorna med alkohol och en trasa.

### 2. Nollställning av skjutmått:

- Använd en huvudutrymmeskomparator och en avfyrad hylsa för att nollställa skjutmålet.

### 3. Installation av fullängdsskjutning die:

- Installera fullängdsskjutning die i din press.
- Justera den gradvis tills hylsans axel trycks tillbaka med 0.001 tum.
- Lås die på plats.

### 4. Omformning av hylsor:

- Smörj hylsorna innan du omformar dem.
- Utför omformningen enligt tillverkarens anvisningar.

### 5. Kontroll av axeltryck:

- Kontrollera axeltrycket var 10:e hylsa eller så.
- Justera die om det behövs.

## Avfallshanteringsinstruktioner

- Kasta oanvända eller skadade produkter i enlighet med lokala avfallshanteringsföreskrifter.
- Återvinn hylsor om möjligt, i enlighet med lokala återvinningsprogram.

## Kontaktinformation för vidare stöd

För frågor eller ytterligare information, vänligen kontakta din lokala återförsäljare eller tillverkare. Se till att du har produktens modellnummer och inköpsinformation tillgänglig för snabb hjälp.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Genom att göra det bidrar du till en säkrare användning av RIFLE FULL LENGTH SIZING DIES ONLY LEE PRECISION 6.5MM GRENDL.